

1992 FSHBR	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1	Dzos Volants III		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions													
						Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code				
Team / Mannschaft / Club Società					League/Liga Ligue/Lega					D3	CLUB 1 Dzos Volants III						CLUB 2 Rolling Aventicum III										
																							Lieu / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data		
Start / Beginn Début / Inizio		20:00		End / Ende Fin / Fine		21:46		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		C128																	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato					X					Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo										Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro										Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori					36												
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		1725		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		EMERY Aurélie		Signature / Firma Unterschrift																			
Time Keeper Chronométrateur		21056		BERGER Nancy																							
Official scorer Marqueur		18016		CLEMENT Joël																							
Referee 1 Arbitre 1		3614		SAVARY Valentine																							
Referee 2 Arbitre 2																											
Tech. Director Directeur tech.																											
<b>RESULT</b>																											
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO														FINAL													
														CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2							
1 Time / Drittel Tiers / Tempo														2		2		5		10							
2 Time / Drittel Tiers / Tempo														1		6		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rolling Aventicum III									
3 Time / Drittel Tiers / Tempo														2		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma									
Overtime / Verl. Prol. / Sup.														0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma									
Penalty / Rigori														0		0											
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																											
					COACH					Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		23020											
					COACH					CETRANGOLO Marco																	
														TOTAL		5											
														TIME OUT										TOTAL		8 min	
2	Rolling Aventicum III		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																		
	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code									
					CLUB 1					CLUB 2																	
91		C		LOOSLI Alain		1966		02:13		91		76		1		58:03		91		2		60:00		G1			
18		A		PAGE Ilan		23108		15:15		38		KP		2		58:03		91		2		60:00		G1			
42		G		MARION Bastien		2408		26:13		86		KP		3													
		G						30:24		86		48		4													
38				CARRARD David		2461		31:29		4		86		5													
KP				KALTENRIEDER Eric		2575		37:23		38		KP		6													
4				FONTANA Loïc		2729		39:39		KP		4		7													
86				DIZERENS Tony		1640		39:51		4		91		8													
48				PAGE Ismaël		2830		43:15		86		48		9													
76				VONLANTHEN Kevin		2433		45:28		91		18		10													
					COACH					Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature													
					COACH																						
														TOTAL		10											
														TIME OUT										TOTAL		4 min	